



La preparaziun ala Pasca con la Confesciun Sacramentala toma fora eniann; porchel orunse tó sō cōsc **envit dal Papa** y empó s'arjiné ca por fá na bona Pasca:

Io so che tanti di voi, per Pasqua, andate a fare la confessione per ritrovarvi con Dio. Ma, tanti mi diranno oggi: "Ma, padre, dove posso trovare un sacerdote, un confessore, perché non si può uscire da casa? E io voglio fare la pace con il Signore, io voglio che Lui mi abbracci, che il mio papà mi abbracci... Come posso fare se non trovo sacerdoti?" Tu fai quello che dice il Catechismo. È molto chiaro: se tu non trovi un sacerdote per confessarti, parla con Dio, è tuo padre, e digli la verità: "Signore ho combinato questo, questo, questo... Scusami", e chiedigli perdono con tutto il cuore, con l'Atto di dolore e promettigli: "Dopo mi confesserò, ma perdonami adesso". E subito tornerai alla grazia di Dio. Tu stesso puoi avvicinarti, come ci insegna il Catechismo, al perdono di Dio senza avere alla mano un sacerdote. Pensate voi: è il momento! E questo è il momento giusto, il momento opportuno. Un Atto di dolore ben fatto, e così la nostra anima diventerà bianca come la neve. 20.03.2020



Vita de ploania y de paisc

Domegna dal orí: en Domegna dal Orí toma fora la funziun de benedisciun dal belorí y la prozesciun te dlijia. Signor ploan dijará la gran messa por le Radio de Ploania. Al benediará spo danló le **belorí** por la ploania. De cōsc nen gnarál spo lascé te dlijia por ch'i podeise s'an tó canche i storjeis pro por n momont de oraziun personala. **L'ater ven motù da na pert y, canche la situaziun l'empormet, podarunse düc jí a s'an do da meter sō te nostes ciases.** Chi co n'á belo te ciasa e enviés da le meter dertan messa sōn mesa deache signor ploan benediará ince cōsc tres radio. I fajun döt cōsc por respeté les regoles de comportamont de cōsta situaziun de emergenza!



Enformaziuns y termins

Scora de Musiga: le termo por dé jō les iscriziuns ala Scora de Musiga por l'ann de scora 2020/21 é gnü arlungé cina ai 30 d'aorí. Formulars d'iscriziuns y enformaziuns desvalies pón descarié jō da internet sot a www.musikschule.it - sot a "Scora de Musiga Val Badia". I formulars d'iscriziun é da mené por email a musikschule.stern@schule.suedtirol.it

Ciasa de Palsa: la Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz chir praticanc/antes danter 16 y 21 agn por l'isté co á veia y motivaziun da emparé a conēsce la Ciasa y sū berbesc y sōes mèdes. Enformaziuns plü monüdes ciafon te Ciasa de Palsa, ☎ 0474 524700 y sōn la plata Internet <http://www.sommereinmalanders.it/>. Se scrí ete pón cina ai **3 d'aorí** diretamonter pa michaela.taibon@ciasadepalsa.it

Döt le bun a: Giovanna Pedevilla, Bornech * 04.04.1934
Gustl Winkler * 04.04.1937
y a düc chi co á santennom y complessc i agn cōst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann A

29.03.2020 - Cuinta domegna de Carsema

n. 18

Chelbeldio dij de sciö ala vita

📖 Ez 37, 12b–14 | Rom 8, 8–11 | Jan 11, 1–45

Dal Vangelo do San Jan:

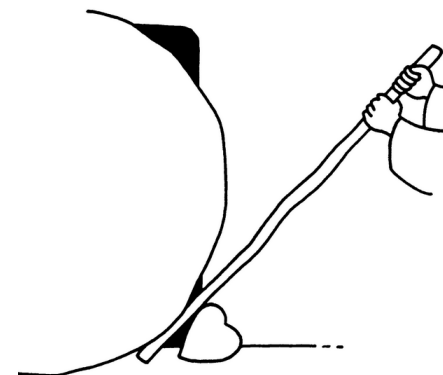
[...] ¹⁷Canche Gejú ea roé danló, ál ciafé Lázarus co ea belo cater dis te fossa. ¹⁹Trec iüdes ea gnüs da Marta y Maria a les consolé por so fre. ²⁰Canche Marta â aldí che Gejú ea tal gní, ti éra jüda adancuntra, mo Maria ea romagnüda te ciasa. ²¹Marta ti á dit a Gejú: Signur, sce te fosses sté atló, ne foss mio fre nia mort. ²²Mo ince sen sai: Döt, do ci che te preies l'Idio, él el che te dará. ²³Gejú ti á dit: To fre resoriará. ²⁴Marta ti á dit: I sa ch'al resoriará dala resoreziun l'ultimo de. ²⁵Gejú ti á respognü: lu sun la resoreziun y la vita. Chel co crei te me viará, ince sc'al mör, ²⁶y vignönn co vir y crei te me, ne moriará mai. Creieste tō cōsc? ²⁷Marta ti á respognü: Poa, Signur, i creii che tō es le Messia, le Fi de Dio, che dess gní te cōsc monn. [...] ³⁹Gejú á dit: Toleda demez la pera! Marta, la so dal defunt, ti á respognü: Signur, al tofa belo, ciodich'al é belo le cuarto de. ⁴⁰Gejú ti á dit: Ne t'ái nia dit: Sce te creies, odoraste la gloria de Dio? ⁴¹Spo á tut demez la pera. Mo Gejú á alzé sū edli y á dit: Pere, i te diji iolan, che te m'as ejaudí. ⁴²I sâ che tō m'ejaudesces dagnora, mo por la meja encer me ia l'ái dit, ciodich'ai dess creie che tō m'as mené. ⁴³Do ch'al á dit cōsc, ál cherdé con usc sterscia: Lázarus, ví fora! [...]

Oraziun dal de

Periun! Signur, nosc Dio, por amur al monn s'á to Fi sorandé ala mort: l'áscesse resté te so amur y con tōa grazia vire de sōa forza.

Do cōsc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te t'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. – Amen

(Lezionar A)



📖 *Letöres dla Domegna dal orí | Festa dal ingres de Gejú a lerúsaem:*
Mt 21, 1–11 | Is 50, 4–7 | Fil 2, 6–11 | Mt 26, 14 – 27, 66

Edema liturgica dai 29.03. ai 05.04.2020

Aladô dles desposiziuns dla diozeja ne pón tigní degünes messes y funziuns te dlíja (les dlíjes é ma davertes por momonc d'oraziun personala, **mo ince atló él da tigní ete dotes les regoles de comportamont dl'emergenza**). Porchel vegnel lascé alessi che val funziuns sará da aldí tal **Radio de Ploania**. Ares gnará dites te dlíja por che düc pói ascuté y perié empara, mo **la dlíja sará dertant slüta!**

- Sön **RaiUno** él da odei vigne de ales **07:00** la s.m. con le Papa
- Tal **Radio Sacra Famiglia** (93,00 MhZ) pón ascuté na s.m. ales 8:00 y ales 18:30.

DOM 29.	Cuinta domegna de Carsema	<i>Helmut, Wilhelm, Ludolf</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania, <i>radio de ploania La Pli</i>	
12:00	al ven soné adöm: les ciampanes envieia al'oraziun	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun	
Lön 30.	<i>Diemut, Roswita</i>	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun	
Ded 31.	<i>Cornelia, Guido, Beniamin</i>	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun	
19:30	Corona , <i>radio de ploania Al Plan</i>	
Dem 01.	<i>Irene, Hugo, Gilbert</i>	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun	
19:30	Les Staziuns – Via Crucis , <i>radio de ploania Al Plan</i>	
Jöb 02.	<i>Francesch de Paola, Maria d'Egit - de d'oraziun do vocaziuns</i>	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun , <i>orun ince perié do vocaziuns</i>	
Ven 03.	pröm vendres - Richard, Elisabeth Koch	<i>astinonza dla cern</i>
→	signor ploan ne pó entant nia jí a provereder	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun	
19:30	Les Staziuns – Via Crucis , <i>radio de ploania Al Plan</i>	
Sab 04.	<i>Isidor, Konrad, Heinrich Richter</i>	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun	
DOM 05.	Domegna dal ori	<i>Vinzenz Ferrer,</i>
	FESTA DAL INGRES DE GEJÚ A IERÚSALEM	<i>Crescentia, Iuliana</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania con benedisciun dal belorí	<i>radio de ploania La Pli</i>
12:00	al ven soné adöm: les ciampanes envieia al'oraziun	
19:30	la ciampana envieia al'oraziun	

<i>i recordun:</i>	Sr. Ludovica, Notburga Mühlmann, <i>Balsan</i>	† 29.03.2014
	Maria Kehrer, <i>Porsenú</i>	† 30.03.2012
	Maria Agreiter ved. Chizzali, <i>San Martin</i>	† 31.03.2012
	Maria Cecilia Willeit, <i>Bornech</i>	† 02.04.2019
	Maria Kehrer ved. Vollmann	† 04.04.2017



Demez con che pera! Al passa la vita! (Jan 11, 1–45)

I ponsi do

Cösta encuntada, co pō ince zonza speranza, ti dá a Gejú l'ocajun da tō demez l'ultima pera co ti sta te tru ala vita y al dagní: la mort. Gejú é vita. Te cösta encuntada se realiseia la gran verité de Pasca: la mort é superada, chi co crei te el ne moriará nia plü. Eco la forza dla fede y le sostegn dla speranza.

I preii ensciö

“Toléde demez che pera!” Ai se fej demorveia che tō comanes cösc. “Lazarus é da trei dis te fossa y ne gnará sogü nia plü vi”. Mo tōa usc sogüda y potenta para demez vigne tema y trica. La pera ven spo tuta demez por ch'al pói passé la Parora dal Fi de Dio. „Lazarus, ví fora de fossa!” L'amich co ea mort é endô vi! An le delibreia dales fascas, le corp pó s'armere, na vita nea por en cör co bat endô. Gejú salvatur, i te periun, no se lascé te nosta fossa, te chera dla fraidité y sarada pro da en cör de pera. Dásse vita a nos tū amisc che t'as orü con te por dagnora. Sbürta da na pert chel gran podrun co ne lascia nia ete löm y ligreza. Dí entres a chel co bradla por la mort de so fré: “Chel co crei te me ne mör nia por dagnora, mo al ará la vita eterna.”



Unité Pastorale Val Badia – “Aktion Verzicht – Azione io rinuncio”



Cuinta domegna de Carsema

Marta ti á dit a Gejú: Signur, sce te foss sté atló, ne foss mio fre nia mort. – Jan 11, 21

Sce nos odun ete che tla creaziun - co nes é ma emprestada - é Chelbeldio present, spo fajunse bel empara y i l'anuzun con coscionza a na maniera che ince les generaziuns co ven do pói vire. Ci pói pa iu fá?



Lasst und beten!

Barmherziger Gott, du hilfst uns in jeder Not und erhörst unsere Bitten. Wir danken dir, denn du hast uns Barmherzigkeit erwiesen. Segne dein Volk, das in dieser Zeit der großen Bedrohung durch das Corona-Virus voll Sehnsucht dein Erbarmen und deine Hilfe erwartet. Gewähre uns deinen Schutz und deine Gnade. Bewahre uns vor allem Unheil, schenke uns die Gesundheit des Leibes und der Seele und hilf uns, dir treu zu dienen. Durch Christus, unseren Herrn. Amen.

Heilige Maria, du Heil der Kranken, bitte für uns!
Heilige Maria, du Trösterin der Betrübten, bitte für uns!
Heilige Maria, du Hilfe der Christen, bitte für uns!